

9

# חיה דיא בעקער קעם

איין אינטערעסנטער ראמאן, וואס דיא לענדער וועלן  
זיין ווייניגער צוא פרידען.

פון ש. ב.

וויילנא

שנת תרנ"ח לז"ק

ЕВА ПЕКАРКА.

Рассказъ Ш. Б.

Соб. изд. Л. Л. Маца.

HARVARD  
UNIVERSITY  
LIBRARY

187



ВІЛЬНА.

Типографія Л. Е. Маца Завальная 30. 1911. г.

1.

הער סוף וואס קאן זיין דער סוף פון דעם ? איך בין שוין גענוג  
 א שלעכטע , פֿרעג איך דיר וויא זאל איך טאהן ? א מעגל איז דאס  
 גיט קיין אייזן , אייזן אז טען האקט , פֿרעכט זיך אויך אויפֿער  
 פֿערט א מעגל , וואס זאל איך פֿריער טאן ? צו פאר קנעטן דיא  
 בייגל , דאס מוז מען דאך נישט שוין שטעלן באקן , אדער איין  
 מאכן אויף בולקעס , עס איז אין קראם גיטא אשריד ופֿליט פון  
 יענע גיבעק , עס וואלט גאך גיווען וואלט מען אויך פאר קויפט ,  
 אדער קאכען טעצערע , איך ווייס אליין גיט וואס פֿריער צו טאן .  
 וואס ווילסטו מוטער פון מיר האבין , איך האב דיר צעהן קאל  
 גיזאנט אז איך קאן זיך גיט צו בייסן , איך זיין גיט ליידיג ,  
 פאריקטען מוז טאן , אונ פאר שרייבען דארף מען , אונ דער ל : דער  
 קומט , מוז איך די צייט אפ היטען , אונ אויפֿער אלעס דארף איך  
 גאך גיין קאנען חובות , לייצען געלט , אונ מאכען אין שטוב איין  
 אַרדענונג .

די ביזט גירעכט חועלע , אָבער וואס טוט מען מיט זיין  
 טאטין , גייט ער אנוועק פאר געסט ער שוין צו קומען .  
 ער מוז דאך אָבער גיין דאוונגען .  
 אלע אידן גייען דאוונגען שפעטער וויא ער גייט . אין קומען  
 פֿריער .

דו ווייסט סאמא , אז דו דארפֿסט אים גיט צעפֿין .  
 פאר וואס ?

פאר דעם וואס ער איז גיט גיוויינט צו די פֿרנסות .  
 פאר וואס זיינען מיר גיוויינט :

איז אונז אויך גיט גיווען אָנפֿאנגס צום האַרצין , גאהר מיר  
 האבין זיך שוין צו גיוויינט , אָבער ער איז גאהר וואס גיקומען פון  
 זיין שטעלע , וואס איז גיוויינט גיווען צו גיין ריין , שוין , אונ מיט  
 (טוה די בעקערמעס)  
 סוחרים

סוּמְרִים הַחֲבֵט, שְׁעָפְטִין, אִיו אִים גִּיוּים גִּיט גוּט אַיִדער גִּיט  
נועט גִּיוּיגט נוערין .

אָפּער ווען ער גִּיט אַכטאָג אין קראַם, וואַלט אײַך וואַס גִּיטאָן  
אין שטוב .

וועל אײַך אַרויס גִּיין אין קראַם .  
די האַסט אַנדערע אַרבעט .  
זענע אַרבעט אִיו גִּיט זײער גִּיטני .  
דער ווייל קוקט אַכײן דער פּאָטער .  
הער פּסח דו בִּזוט אַוּגִירעכט .  
מיט וואַס גִּינענ־יל ?  
מיט דעם וואַס דיר אַרט גִּיט גִּיט דו שטײב .

הער גנענדיל, גוא ווייסט גאנץ גוט אז אײַך בין דא וויא  
אַגִּיחאָפּטער, אײַך בין פּרעמד פון אלעמען, אײַך בין שוין יאהרען  
לאַנג פון דעם געגננד, אונ אײַך בין אַפּ גִּיוּיגט קרוגאַס פון אַייערע  
מנהגים מיט אַייערע שײנע רײד אונ אין שטוב זײן אִיו גִּיט פּאר מײן  
גיונד, אײַך ווער צו מיסט פון די רײד וואַס זעדער זאָגט זײַך אַחַבְקָה,  
פּאַרסטו גאר גִּיט פּאַרלאַנגען פון מיר אז אײַך זאל ווערין אַפּן בית .  
דעם מאל בִּזוטו גִּירעכט פּסח, אַנאַסט אִיו מען אַשעָה גִּיט  
מעהר, אונ דו בִּזוט שוין דרײַא וואַכִין אין שטוב, אונ ווער עס  
וואַלט דיר גִּיט גוט קאָנען, וואַלט גִּיטניגט אז דו בִּזוט אִיין אַרים  
בְּחור .

גינענדיל, אײַך וועל גִּיוּים גִּיט זײן קײן שטוב־יער, אײַך וועל  
קִינגען אַשטעלע אונ דיר שיקען געלט, אָפּער אין זײנע גִּישעפּטִין  
מִישען זײַך, אִיו גִּיט פּאר מיר .

דו שערסט זײַך מיט זײן גִּישעפּט פּסח, וואַס אִיו פּאר אַבוישעָה?  
עס אִיו דא אַזעלכע מעגשין, וואַס וואַלטִין געבִּיך וועלן דאס האַבִין .  
אײַך בין גִּיט גִּייד צו אַנאַנדערין, אונ אלע מעגשען זאלען  
האַפּען אִיין גִּיקט טרעפּט דאס גִּיט .

פּסח, דא אִיו גִּיווען זלמן דער שרדן, ער האַט גִּיוואַרט אײַך  
דיר אַפּשור צווייא שעה .

(זוה די בעקערקעס)

אונ די קאָנסט גיט ריידן מיט אים?

דאס גיהעלט צו אפאָטער .

אָבער אז איך בין גיטא , האָסטו דאך גקענט ריידן ?

איך האב גירעט מיט אים .

נוא , וואס זאָנט ער ?

ער זאָנט אז מענדיל וויל גיט מינער וויא פיר הינדערטער .

וואס מיינסטו ער איז ווערט די געלט .

אויב דיר איז גיפּעלין , קאָנסטו איינשטימען , פסח .

ער איז אווילער בַּחור אַקענער אַקלונער אַפּרוּדער .

דוא קאָנסט איהם ניט ? פסח .

זייער גוט . ער האט אַנאַמען אין גאַנצן שול הויף , גאהר

מען דאַרף פֿרעגן בייא חוה'ן וואס וועט זיא זאָגן .

גיין פסח , חוה'ן איז גיטא וואס ציא פֿרעגן , זיא איז דאך

אַפּוהייערע קינד , פון דיא עלטערניגס רייד וועט זיא גיט ארויס .

גינענדיל , אויפֿטער איז גאר אַנאַנדער וועלט , מען קאן

זיך אליין אויך גיט גלויבן , אלזא מוז מען איהר פֿרעגן .

זאל דאס זיין אויף אַצווייטען מאהל—פסח , איך האב דיר

גיטוואלט—נעכטין פֿרעגן , ווארום קומט חוה אלע גאכט שפעט ?

ווען גייט זיא אנועק ?

ערך אַכט אוינגער .

ווען קומט זיא צו ריק ?

ארום צעהן .

דאס דאַרף מען וויסן גינענדיל , אז אַמענטש גייט אלע גאכט

גענויס איז גיט—אויסמיסט דער גיין .

איך האב איהר אפילו גיפֿרענט וואו זיא גייט , גאהר זיא

האט מיר גיזאנט אז זיא גייט צו איהרע אַבאַקאַנטע .

צו אַבאַקאַנטע מאכט גיט אים , גאהר גיט צו אַבאַקאַנטין .

גיין דאס וועט זיא גיט טאהן , זיא איז גיט דער מענטש

אָנעלכע גישעפֿטין צו פירן .

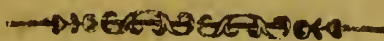
גיט איך וועל זאָגן זא , אונ גיט גיין , פיו איך ווייט גיט

ריכטיג

(חוה דיא בעקערקעס)

גיפטיג קאן איה קיין טיינונג זאגן .  
 גייה פסח , בייה דיר נוואלט שוין גייווען רעכט צו גלויבן  
 אויף איהר .

איה בין שוין אפיסיל גיפראקטיקירט , איה גייט בעסער וויא  
 ווא נואם—אין אנוועלט קאן טרעפן , אלזא איז בייה סיר קיינע  
 וואונדער נואם בייה דיר קומט אויס אז עס קאן גיט זיין .



## 2.

### דיא בעקערקע .

איז דאפינעל אקליין שטעטיל אין וואקנער גופערנא , איז  
 גייווען אפעקערקע סען האט איהר גירופן גינענדיל , איהר סאן  
 איז גיט גייווען צו הוינע , ער פלעגט שטענדיג זיין אויף אשטעלע ,  
 אונ דיא פרויא זיינע גינענדיל איז גייווען אנרויסע , אשת חיל" ליידיג  
 האט זי גיט גיקאנט זיצן , האט זי גיבאקן בייגיל , בורקעס ,  
 פרויט , אונ זי האט גינאט איין טאכטער טעז האט איהר גירופן  
 "היה" זי איז גייווען זייער אשיינע קינד , אונ שטענדיג איז זי  
 גינאנגען זייער גיין אן גיטאן , צו איהר האט גאר גיט אן גיהערט  
 נואם בייה זי איז אק שטוב איז אפעקארנע , דיא פרויט נואם זי  
 האבן גיבאקן האבן—זי זיך טייגיג גימיסט , טייל עס איז איז  
 גיפירט אז עס איז—דא אקנעטערין , אונ זי גייט איבערין שטעטיל  
 גנעטין דיא זייערס אונ זריין זעצין אין אויבן—אונ ארויס געמען ,  
 אפער צו דיא בייגיל מיט דיא בולקעס האט שוין גינענדיל גימוזט  
 אליין טאהן , טייל דאס—איז אזא זאך נואם טען קאן זיך גיט  
 גארלאזן אויף פקעטדע הענט , אונ הוה פלעגט איהר צו העלפן  
 אונ אז זי האט איהר גיהאלפן דיא—ארבעט איז זי גיט גינאנגען

אום

(היה דיא בעקערקעס)

אום ריין וויא אלע פֿעקש , אין גענין טייל מיט אריינעם פארטאגיל ,  
 דיא האר שיינ פאר קעמט , נוער עס איז אריין צו וויא האט זיך  
 גיט גיקענט אפ קוקין פון חוה'ן , בפֿרט אז מען האט שוין אפ  
 גיפאקין , אונ דיא מוסער איז גינעסין אין קראם , האט שוין חוה  
 צו גיקליבין דיא שטוב אז עס איז גאר גיט גינען קענטיג אז מען  
 האט געפאקין , עס האט געפינקלט געדער זאך , אונ זיא האט זיך  
 פֿערנוממען מיט שטופיקע זאבין , גייען , שפֿירקען , לעזין , אונ  
 שרייבין . אלעטרער פֿלענט גיין אויף איין אוראק וואס ער האט מיט  
 איהר גילערינט דיא אלע זאבין וואס דיא צייט פֿאדערט , אונ זיא  
 האט זייער גרינג איבער גינעמען אלעס , אונ איהר שיינקייט מיט  
 איהר פֿעהיקייט האט געהאט אפארוף אין שטעטיל , זיא פֿלענט  
 זיך גאהר דורך גיין , בייא—גאכט ווען דיא מוסער איז געקומען פֿון  
 קראם , אזיין איז ויא גיט גינאנגען , גאהר זיא האט גיהאט  
 אסכרטה מען האט איהר גידופין ציפה , אונ זיא זיגען גינען וויא  
 צווייא שנועסקטער .

איין פאל איז גינאנגען חוה רופין דיא קנעטערקע צו דיא  
 פֿרויט , האט איהר פֿאגעגיגד איינגער פֿאן אונ האט איהר גינאנט ,  
 חוה איך וויל מיט אייך וואס ריידין .

איך בין יעצט פֿערנומען , אונ אויפין נאם איז גיט דער אָרט .  
 וויא קאן איך זיך זעהן מיט אייך ?  
 קומט צו מיר צוא הויזע .

גוט איך וועל שפֿעטער קומען .  
 אונ חוה איז זיך גינאנגען איהר וועג , אונ האט נישיקט דיא  
 קנעטערקע זיא זאל צו רעכט מאבין דיא פֿרויט .

אז ויא איז געקומען צו הויזע , פֿראכט זיא זיך וואס קאן ער  
 מיר דארפֿין—דער זינגער מאקער ? איך האב קיין זינגעריל גיט צוא  
 פֿאררוכטין , גיוויס איז גיט אומזיסט , וויא זיא פֿראכט אזויא עפינט  
 זיך אויף דיא טיהר אונ עס איז אריין דער יונגער פֿאן וואס האט  
 איהר פֿאגעגיגט אונ זאגט גיט גאנוינט חוה , וואס מאכט איהר ?  
 גוט גאהר ישראל , אגאסט בייא אונז זיגט .

אויך ווייסט דוועלע וואס איך בין ניקומען צו אייך?  
דער ווייל נויס איך גיט.

איך וויל זיך גאך פֿרעגן בייא אייך אויפן לעהרער.  
וועגן וואס ווילט איהר פֿרעגן?

איך דארף לערנען מיין שטעסער, זיך איך אלעהרער.  
איהר קאנט איהם נעמען, ער איז זייער אגוטער לערער:  
אויב אזויא פֿרייט מיר זייער, דארפן זיך זעהן מיט איהם.  
איך קאן אייך איהם צו שיקן אויב איהר ווילט.

איך דאנק אייך תאוועלע, איך וועל זיך שוין זעהן מיט  
איהם, נאר וואס קאכט איהר דוה? וויא פאר פֿריינט איהר זיך  
דיא צייט?

וויא איהר זעהט, אין ארבעטן, אין לעזן.

אונ פון שפאצירן האלט איהר נאר גיט?

יא איך האלט פון דעם.

מיט וועמען גייט איהר?

מיט מיין חברתה ציפתא.

ציפתה שרה לאה'ס?

יא, גיטראפין.

ווארום זעה איך אייך גיט?

גינזיג נייען מיר גיט אין איין אָרט.

אָבער אין גרויסן קאד גייט איהר?

דער ווייל גאך גיט.

אויב איהר ווילט חתה, קוקט היינט אין קאד, איך וועל

אייך ווייזן וואס דער שִׁבְרָה האט דארטן געמאכט.

איך וועל היינט קומען מיט ציפתא איהר אכט.

גוט איך וועל אייך דארטן ווייזן אזעלכע פיגורין וואס איהר

וועט זעהן זייער אינטערעסירט.

בייא גאכט זעהן מיר וויא דער זייער מאכער מיט חוה'ן

אונ ציפתא גייען זיך שפאצירן איבערן קאד, דער זייער מאכער

היינט וויא זענען זיך אונ גאנט וויא וויא קען רופט דאס, אונ וויא

זייען

(חוה די בעסקערקעס)

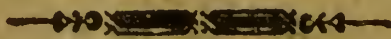


ווינגען גינען זייער צו פרידן פון דעם שפאציר , נאכהער סאגן  
זיין זיך גינעצט אויף אפאנק , און וואו פֿרעגט דעם וויגער סאכער  
וויא סאכט איר ? און וויא גייט אייך דער גישעפט .

ער האט איהר גיענטפֿערט יעדער נאך וויא גינעריג איז ,  
נאכהער זאגט דער וויגער מאכער סיר איז זייער אנגינעהם זייער  
פאקאנטשאפט , אויב זיין ווילן זיך פאר פֿריינגען דיא צייט אלע  
זאטיגט , קאנט איהר אהער קושען , און איך וועל זיך מיט: אייך דא  
פאר פֿריינגען ווען איהר וועט זיין .

סיר באגבן אייך זייער זאגט ציפה מיט חוה'ן .

איהר דארפט סיר ניט דאגבן , אין געניגטהייל איך בארף  
זיין דאגבן , און זיין ווינגען גינאנגען צו הוינע .



### 3.

#### דער וויגער סאכער .

אין דער זעלבונער שטעטיד איז גינען אשיינער בעל-בית  
מען האט איהם גירופין בעריל טייך . ער איז גינען אפרומער ,  
און א גילעריגטער , אויסקער אלעס האט ער גיהאט אין זיינגענע  
הויז מיט אנאלאנטערייגעס מאגאזין .

ער האט גיהאט זינטייא זין מיט איין סאכטער וואס זיין פרוי  
דרעויל האט אים גיפארין , ער האט זיין גינעבין בילדונג וויא פיהל  
זיין האבין גיפאדערט , דער עלטערער וואו ירחמיאל האט התונה  
גיהאט , און דער אינגערער ישראל האט יך אויס גילעריגט צו  
אלע קענטיגעס וויגער מאכער , און ער האט גיעפֿינט אנאנצע  
מאסטערשקאנא בייא זיין פאטער און הויז , און ער האט פאקומען  
אגרויסין נאמען , ער פלעגט פאר דינען ביי פונציג רוביל אהודש ,  
און וויא דאפינעל איז אקליין שטעטיד , האט מיט איהם גיקלונגען  
(חוה די בעקערקעס)

דיא שטעטל, ער איז גיבאנגען ווייטער בייד ניקלייד, גפכט פייא  
אזא—טאלאנט בוז מען גיין גיין.

אז ער איז אריבער דעם פרויוו, האט מען איהם פאר  
גישטעלט—גרויסע פארטייען מיט טויזנט רוביל גרן, ערשטינס איז  
ער פון אשייגע פאמיליע, און ווייטער אגילערינטער, און דער צו איז  
ער אזא גרויסער פארדינער, ער זעלבסט איז גיווען ווייטער אשיינער  
מיט ליבליכע רייד, גאנץ שטעטל האבן אויס גיקוקט אז ער  
זאל אריין אין גרויסע הענט.

אז ער איז גיבאנגען מיט הוהן און מיט ציפהן שפאצירן  
האט ער שוין פאר קארין דעם לופט פון אלע פארטייען וואס מען  
האט פאר גישטעלט, אז ער איז געקומען צו הויזע איז ער גיווען  
ווייטער צו רודערט, וואס פאר אשייגע קינד דאס איז, היינט איהרע  
רייד, עס איז דאך אממנה פון גאט אלע מעלות וואס זיא האט,  
היינט איהרע זויבערקייט, דאס איז דאך גיט צו פאקוסען, אזא  
קינד האט גיפאסט אין אריינעם און אין אשיינעם גישעפט, ווען זיא  
זיאלט גאהר זיין סאנלאסגע—בין איה גאטאוו איהר צו געמען אן  
גקאפיקע, גאהר נער ווייסט אויב זיא וועט וועלן, פיליכט האט  
זיא שוין א... גאהר דאס איז פוסטע זאכן, זיא איז אוינג קינד.  
קיין תנאים איז גאך גיט גיווען, ווען עס זיאלט גיווען, זיאלטו קיין  
אזק געוואוסט, זייל דיא שטעטל איז אקלייגע, גאהר וואס דען?  
דיא וועט זיך אן הייבן—אנאנצע חתונה פון מייגע עלטערין, זייא  
וועט גיוויס גיט פאסין צו טאהן מיט דיא בעקערקע, הא, אזייא  
וועלן זייא גיוויס זאגן, אז איה קאן טאן אן אבעקער, גירעכט,  
אבער וואס קאן דאס זאגן—וואס זייא וויינען בעקער? זייא וויינען  
פייגע בענטשין, איבער—הויפט וואס האזעלע איז אזוילע קינד,  
דאס איז דאך דעם—מענטשינס פארגעניגען, עט, זייא וועלן  
בעקער ווערן... אבער ווייא גוויס איה ווייא חיה האט אין גידאק,  
דאס וועל איה ווייסן, גאהר מען דארף גיט האפן, פריער וועל  
איה זיך דורך גיין מיט איהר אלע גאכט—און אז איה וועל ווערן  
גוט באקאנט, זיאן וועל איה שוין ריידן.

קורץ (חיה דיא בעקערקעס)

קורן ער איז פֿינארין מיט חוה'ן טיט פֿאקאנט, אונד וואס  
ווייטער איז ער סעהר איבערהאשט, ביז עס איז אנועק גיגאנען אפאר  
נדשים צייט, איז ער ניד סילעב אונד זאנט, היינט דארף איך  
וויסן וואס מיט מיר איז, אונד וויא ער איז מיט איהר גינען אין  
סאר, זאנט ער צו איהר .

חוה'לע איך וויל וואס פֿרעגין פֿייא איך .

פֿרענט ישראל, וואס איהר דארפט .

איך איז אנגינעהם מיט מיר דיא פֿאקאנטשאפט ?

ווען מיר וואלט גיט גינען אנגינעהם וואלט איך מיט

איך גוט . . .

איך דאנק איך חוה, אפער איך וואלט וועלן אז איך זאל

מיט איך שטענדיג זיין צוואמען .

זיא ווערט רוים, אונד פֿרענט וואס פֿינט איהר ישראל ?

איך פֿיין, ווען איך וואלט גינען מיט איך שטענדיג, וואלט

מיר גינען זייער גוט .

וואס פאר גוטעס וואלט איהר געפילט ?

איך וואלט גיפילט אז פֿיין זעלע איז פֿייא מיר .

אונד יעצט וואו איז אייער זעלע ?

אי זענע גיט פֿאיי מיר .

פֿייא וועמען זען אז גיט פֿייא איך ?

אי זענע, פֿאיי איך איז פֿיין . . .

וואס רעט איהר איזראעל ?

זענע, איהר זייט אקלונע אונד אנומע, אונד אנלעקענטע,

קאנט איהר יעצט גוט פֿארשטיין פֿיין . . .

וואס רעט איהר ? קאנצעט לאמיר וויסן .

צייט איהר האט זיך גינזיזן אין פֿינע אויגן, וויל איך גאר

גיט זערין דיא אלע פֿארמיטען וואס מען שטעלט מיר פֿאר .

פֿאר וואס ?

פֿאר דעם, וואס איהר האט פֿייא מיר צו גענומען פֿיין

פֿרייטייט, פֿיין גאנצין—פֿארזעניגען פֿון דעם יונגענט .

מיר

(חוה דיא בעקערקעס)

מיר דוקט אז איהר האט אַקעזט איזראעל .

נומט עוויע, איך האב קיין טעות ניט, איך האב שוין מיט  
וויך פיעל טאהל גידעט וואס טוט זיך מיט מיר ? פיליכט איז דאס  
גאהר מיין איינפילדונג, גאהר דיא וועלט איז מיר ניט ליב, דיא  
שטוב איז מיר איינג, דיא—גידאנקן לאזן מיר ניט רוהען, וואו  
איך שטייא אדער איך גייא, שטייט—מיר פאר אייער שיינער  
גישטאט, אייערע אויגן האבן מיין הארץ צו גינומען, אייערע  
רייד האבן מיין זעלע גירויבט, אונ ער האפט איהר האנט אונ  
דירט צו צו זיין מזיל, אונ טרערין זיינען אראפ פון זיינע אויגן—  
אויף איהר האנט.

איזראעל, איהר זייט אין אירטהום, איך גלויב דאס גאר ניט  
אזא מענטש וויא איהר זייט. זאלט זיך אראפ לאזן גידערין צו  
ביינקן וועגן אפעקערס אטאקטער .

גינעדגע עוויע, איהר מוזט מיר גלויבן, אונ איך לאז זיך  
גאר ניט גידערין, וואס איז אפעקער, אונ וואס איז איינער מאכער,  
דיא טאלאנטן איז גאר גישט, גאהר דער מענטש איז דיא נדאונע  
ואך—איך פאסט זיין אפילו דעם גרעסטן גביר'ס קינד, ניט  
אזויא—פאר איינער מאכער .

איזראעל, הערט מיינע ווערטער וואס איך וועל איך געבן  
צו דער קלערין, איהר זייט אין שטעטיד פון דיא גרויסע פאמיליעס,  
אונ איך בין וויא מען זאגט, אפאלע-בתישע קינד, הגם מיר  
זיינען אויך ניט פון געמיינעם שטאנד, ווייל מען וויל מיר געבן  
פיר הונדערט רוביל—גאהר מיר וועלין דאס אנועק לייגן אן אזייט,  
איהר וועט גענויס אן אייערע עלטערין ניט טאן, אונ מען כוז  
טאן מיט דיא ערלויבעניס פון דיא עלטערין, גענויס ווייס איך אז  
זייא וועלין איך שטערין, אונ איהר וועט זייא מוזן פאלגן,  
וואס וועט זיין דער פון? וועט איהר דאן ארויס זעהן אז איהר האט  
גיבדאנעט, אלוא איז בעסער גאר ניט צו דינקען וועגן דעם .

נומט עוויע, דאס איז מיין זאך, איהר זעהט דאך ארויס  
אז מען שטעלט מיר פאר מיט מוזינד רוביל, אונ איך וויל ניט  
(חנה דיא בעקערקעס) וויסן

וויסן פון זיין, פאר וואס? איך גיפן מיין גאנצער גליק אין זיין  
אייך, אלץ דארפסט איהר נאר ניש דיין גליק וועגן שטערן, עס  
וועט קיינער ניש שטערן, און עס וועט ניש העלפן דער שטערן,  
און ער פאלט איהר אויפן האלד מיט אגיטירן...

איז ריכטיג איזראעל?

הייליג זיינען מינע ווערטרער.

אויב אזוי קאן איך אייך נעבן מיין ווארט.

בין איך גליקליך, האט ער אויס גישרייען:

אויב איינער גליק איז דאס, זייט איהר ניש ווייט פון גליק.

ער נעמט איהר ארום, און ניש איהר אקוש, און זיא האט

זיינע ליפען אויך בעפייכטעט מיט איהרע ראנע ליפען, און אין

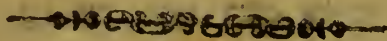
סאך האט זיך גיהערט דער קלונג פון זייער קוים.

זיין זינען גיבאנגען צו הויזע, און זיין זיין איז גיבליפן

איז דאס זאל זיך גיין מיט דער גאטוהר, און שטארין ניד אז עס זאל

זיין אן קוסען גרינג זייער. גליק וואס זיין האבן גיטוען, און גיין

שטער נעמט דא ניש קאנען שטערן אין זייער גליק.



### 4.

#### זיין בערן זיין.

וואס זאגסטו ישראל מיטן שידוך וואס דער שדכן האט  
פארגישטעלט?

עס איז פוסטע זאכן.

פון וואנען ווייסטווא?

דיא הארץ זאגט מיר.

זיין נאר זיינער, אז דוא וועסט איהר זען, וועט זיין הארץ

בעסער ווערן.

איך וועל ניש זיין.

אבער

(תעה דיא בעקערקעס)

אָבער מיר האָבן צו אַ גינאַנט אַז מיר וועלן דאַרפֿן זיין .  
קאן מען דעם פֿעלער פֿאַרזיכטן .  
איך קאן נישט ביימיין מיין וואָרט .

פֿאַטער , דו זאג דעם שִׁדְכִין אַז איך מוז אַנזעק פֿאַרן .  
הער ישראל , איך קאן נישט זיין מיט ליגן , עס איז אַספּאַסיג  
זייער , וויא באַלד מיר האָבן צו גינאַנט צו זיין , איז גאָר קיין  
פֿרין נישטא .

אָבער אַנזער זיין איז אַומזיקט , אונ דאס איז ערנער איידער  
נישט זיין , זיין זינען פֿאַקאָנטע מענטשן וואס מיר באַגעגענען זיך  
מיט זיין אָפּט , איז מיר זייער נישט אַנגינעהם דער וויזש .  
פון וואָנען ווייסטווא אַז עס וועט זיין אַומזיקט ? ישראל .  
איך ווייס גיוויס .

אויב דוא ווייסט גיוויס , קאַנטו סִסְתַּמְחָה דיא מיידיר נוס .  
זיין , איך קאן איהר פון דער ווייזשן .  
איז דאָך ווייטער קיין באַנווייז נישט אַז דיר וועט נישט זיין גיפֿעלין ?  
עס איז אַריקטיגער באַנווייז .

ישראל , נאָך זינע רייד פֿאַר שְׂמִיּא איך אַז בייא דיר איז  
עפּיס דא אַצייס , גאָהר זיין אַזא חֶכֶם צו טרעפֿן וואס דאס איז ,  
בין איך נישט אַזויא קלוג , אַלזא פֿעט איך דיר אַז דוא זאַלסט מיר  
זאגן וואס איז מיט דיר .

מיר רעט איינער אַשִׁדּוּף וואס מיר איז גיפֿעלין .  
ווער איז דער שִׁדְכִין ? אונ מיט וועמען רעט מען דיר ?  
דער שִׁדְכִין איז אַהינער , אונ דער שִׁדּוּף איז אויך פון היר .  
ווער איז דאס ? ישראל .

גיוויס וועסטו זאכין פון מיר ווען איך וועל דיר זאגן .  
אַז בייא דיר איז גלייך , וויא אַזוי וועל איך זאכין .

פֿאַטער , דו ווייסט נוס אַז אַפּאַרטייא מוז מען געמען וואס  
עס איז גיפֿעלין , אונ זייטיק אין דעם פֿאַר מען גיש , גאָהר וויא  
דיא וועלט איז אין פּיהל זאכין גינאַרט , מען ווכט יחוס , יא יחוס  
אַבער אַזאס רוף איך זיין אַרינטיקער מאן , זיין שיינז פּאַקילע ,  
אונ (תּוֹת דִּיא בעקערקעס)

און אויף דעם טאלאנט איז גיטא קיין ירום , אבער דיא וועלט האט זיך ציין גירעט אז דער יהוס איז אויפן טאלאנט , ל'ש'ל אבאנקירער , זאמנר , דאס איז גרויס ירום , ער קאן זיין גיט איבערינס גוט , און טאן אין גישעפט גיט אריינשליך , איז ער אפייער מעניש , דאס גלייבן אין רעסעסלעניקעס , אלע זייען ארבעטער , אבער בייא דיא וועלט איז גיט גלייך , ל'ש'ל אשניידער , אשוסקטער , איז גיט אנגינעהם בייא דיא וועלט , אבער אנאלד-שמיד , אוינגער-כאכער , אשמוקלער איז שוין פיהל בעסער—אז שטענער , פאר וואס אין אויפראווא גיט מען אלעטען גלייכע דופלאגען , גיט דעם פראקטערין טאלאנט שרייבט מען אז ער איז מיט פראקטין ארבעט , און דעם איידעלערין ארבעטער גיט מען צרויס מעהר אז גישריבן מיט גלעקליך , ווייל אלע זייען גלייך , דיא גאנצע וועלט—קאן זיך דאך גיט בעשפטיגען מיט ציין רעסעקלא , און אזויא וויא איך קאן דא אטענטישן ציין אריינשליכען , אבענער , אקרוגער , און דיא פאמיליע איז אשיינע , און ער האט אט זכטער וואס מען קאן זאגן אויף איהר אז דאס איז ציין אויס נאהם , האב איך גינאלט איהר פאר אפרויא געסען , זיא וואלט סיר גיוויס אפ גיהיט וויא דיא אויג פון קאם , און איך וואלט גיוואוקט פון אלעבין .

זאג סיר טער ווינען זייא ?

מיט פסח פרידמאן .

דער פאטער שטעלט אויס צווייא אויגן און זאגט , גוט אזויא , אליין אויס גיקליבן אשידוך , אליין דער שדכן , דער ווייל וועקטיא סיר פאר שפארין שדכנוח געלט .  
 ישראל האט גיזעהן אז דער פאטער איז גיט צו פרידן , קלערט ער מען דארף איהם געבין צו ארגלערין אז ער איז איך אביסיל פארפירט , דופט ער זיך אפ —

פאטער ווארום גיפעלט דיר גיט ?

מיט דיא בעקערקעס טאכטער האסטו זיך שוין פאקאנט .

וואס איז אבעקער , גיט קיין בענטש ?

(זעה דיא בעקערקעס)

גייא , גייא דוראק , נעם בעסער רחמיאלס מאכטער , ער איז  
דאך אשניידער , וועט ער דיר פאריבטן דיגע לעקער וואס דוא  
נעקט מאבין און דיגע קליידער .

פאטער וויא איז אז סען איז פריער אסונד , אונ דער נא:  
טום—זיך אנרייא דער רעדעלע , אונ סען ווערט אבעקער , אדער  
אבעקער ? -- דאן איז שוין נוט .

ישראל דוא זאלסט מיט מיר וויינגער פענות האבין , דוא  
ביזט אין שכל רויה ווילקטוא אז-דיא בעקערקע זאל דיר אביסיל  
אפ באקין , אבער דיר וועלין שוין צעהן בעקער אויף גיט קאנען:  
דער באקין , דוא וועסט שוין אזוי סוון בלייבין גיט דער באקין  
נאר רויה .

אויב אזוי פאטער , זאג אויף דיר אז מיט בייזין וועסטו גיונים  
גיט אויספירין , דא איז קונאם כעלות , אונ שייגע עלטערין , אונ  
אשייגע פאמיליע נאדר דיר פאסט גיט דער נאמען בעקערקע .  
זיא וועט דאך שוין גיט זיין—קיין בעקערקע , אונ אויסער אלעס  
זאס איז רחמיאל'ס שוויגער ? אפ'שר איז זיא שענער וויא דיא  
בעקערקע ? פא , אקצב איז שענער אמת הא ?

שטיל ! דוא שוויינגסט ! וואס איין צוות פנים קען ביידין , גוא  
פאטע זיסער דער לעבט נחת פון מיין ישראלדיקין . ער ווייזט מיר  
בזיות פון יענעם שידוך , ערשטין איז דאס גיט פון איין שטאט ,  
אונ צווייטנס זיא אללין—קצבט גיט , זיא האלט מענגטשין .

אונ דיא בעקערקע קנעט אויף גיט אללין , עס איז דא  
איין אידענע וואס קנעט , אונ ווייבער נעמען דיא גיבעק , אונ צוא  
פראגין אין דיא—חיינער—אונ זיא מישט זיך גיט , אונ אויסער  
אלעס , איז דאך פסח איין איידיל מאן , אקענער , ער באטרעט דאך  
שטענדיג אשטעלע , — אונ איז מיט אנאמען , אונ אויסער אלעס  
דארף אויך זעהן אז דער—עיקר זאל זיין ארעכטס , אונ דאס האב  
אויך גיפונען נאחר בייא דיא פריידין .

ישראל קען וואקסין חאר אויף דיא נעגיל , אזויא קאן זיין  
מיט דיא בעקערקע דער שידוך , אונ פאך זיך גיט צום באקין ,  
(רויה דיא בעקערקע)



אונ קלייב זיך צו—סיר וועלן גיין אן קוקן דיא בלח.

פאטער, וואס איך וויל—ווילסטו גיט, אונ דאס וואס דאס  
ווילסט—וועל איך גיוויס גיט וועלן.

גיין גוטער איד זאל דיר גיט קאנען! וואונ דאס אקלאא גיט  
גיטין פירט אונ איז ארויס.

### 5.

#### דבשה דיא קנעטערקע.

גינענדיל, דער אויבן איז שוין אויס גיחייצט, סען דארף  
שוין אויס קערן אונ ועצין דיא פרויס:

איך בין אויף אייך ביין דבשה, איך בין בייא אייך גיווארן  
גאר דיא לעצטע, אקאהל האט איהר גיוואוסט אז איך דארף זיין  
דיא ערשטע, אונ היינט מאכט איהר מיט סיר שאף סאך:

גיט וואס פאנייא איך נך גיט וויא אקאהל?

דבשה איך בין גאך אויף אזוי קלוג וויא איהר, איהר וועט  
סיר גיט פאר בלענדן דיא אויגן, אקאהל זייט איהר גיקומען צו  
דער צייט, אונ עס איז גיווען פשוט אפארגעגיגען, צו דער צייט  
גינעצט, געפאקט אפער היינט זייט איהר גיווארן אנאנצע פריצטע,  
אז סען דארף אייך זוכן מיט ליכט אזויא וויא חמין ערב פסח צו  
דער בדיקה, סיר שיינט אז איך בין גאך גארעף השעם (ברוך השם)  
אנא בעל פרנאסעטע וויא אלע שטעטילסע בעקער, גיט ערגער  
ווייטער, דארפט איהר וויסן אז פריער איך אונ דער גאך גאט (להבדיל)  
האט אייך גיגעפן צו פארדיגען אנראשין, אבער בייא אייך איז  
גאר גיט אן גיליינט, פריער גיט איהר אין דיא קליינע ערטער,  
צו הירשלען, צו שרהן, צו מרדכען, אונ אז איהר פאטערט וויא  
אפ, שלאפט איהר זיך אויס קומען צו סיר:

ווען בין איך גיקומען צו אייך גיט צו דער צייט! ובאיישער  
היינט האט זיך גימאכט אפריציגע, אזויא אפער ווייסט איהר  
גינענדיל וויא איך היט אייך אפ, אזוי פיל מווייגדער זאל איך  
האפן, וויא פיל אקאהל סען האט סיר אויס גירעט פאר וואס איך

נייא פריער צו אײך , אָבער אײך ווייס דעם השגון אז אײך סױ אײך  
 אפּ היטן וויא ווייט אײך קאן בעקער וויא וויא , ערשטיגס בין אײך  
 בײא אײך שוין פון יאהרין לאנג , אונ צווייטגס איז אײער גישעפט  
 ניש גלײך צו זײערין , זײא פאקן צווייא אויבײגס אטאג , אונ אײה  
 אן צײן דע בע באקט פינג אויבײגס , אונ אײהר קוסט גאך קורץ אין  
 סתרה , ווייל אײערע פרויט האט אבארף אין גאנג שטעטיל  
 אפילו ישראליקיל בערילס זון דער זײנער מייסקער זאגט אז אײער  
 זײערע גיבעק איז גיטא :

וויא קיסט דאס אז דער זײנער סאקער זאל גאר כײדען  
 זענן דעם ?

נינענדיל , אײהר וויקסט אז צווייא ווייסן איז קיין סאד גיט ,  
 אונ וואס איז דאס פאר אכופשה וואס אײהר סאקט זיך אױיא וויא  
 אײהר וויקסט גיט , אײך זאג אײך , אונא יאהר אויף סיר וואס פאר  
 אטהײערע קינד תהלע איז , זיא איז דאך אײן אמתע פארשױן ,  
 אונ קלונ , זיא פאקט סאקע פאר דעם זײנער מייסקער :

דבשה וואס האט אײהר דא אן גירעט , אײך ווייס גאך גאר  
 גיט , אײך וויל אײהר נאלט סיר אײער דער צײלין :

פילא דאס זײט אײהר גירעקט , אײדער צם ווערט אויס גיפיקט  
 דאך דער פון בײנער גיט וויסן :

אָבער גיט סיר צו ערקלערין דבשה וואס וויקסט אײהר , אונ  
 וואס האט אײהר גיקערט צפעס וואס זײעס :

בײא סיר איז דאס גיוויס אײיס , אָבער בײא אײך איז דאס  
 געוויס קיין גײס גיט , ווייל אז סיר ווייסן , געוויס וויקסט איר פריער :

זאל אײך אזוי גיט וויסן פון בײנע פאקן , וויא אײך ווייס גאר  
 גיט פון דעם וואס אײהר האט דא גירעט

דאס איז שוין סיר אַחידוש נינענדיל , וויא היקסט דאס ?  
 אז קען רעט אײן שידוך וויא ווייס קען גיט מיט וועמען ?

נוא דבשה , אײהר קאנט אײך דיא גיוונט ארויס געפען :

אײהר וויקסט נינענדיל , אז קען רעט אײער תהלען מיט  
 בערילס זון ישראליקיל דער זײנער מייסקער , אונא יאהר אויף  
 (תוה די בקערקעס)

סיר וואס פאר אַטהייקער קינד ער איז, אונד אַנדויקער פארדינער,  
עס איז גיט קיין נארישקייט, דער שדכן האט אַמת גוט צו גיפאקט,  
עס איז אַגלייכער פאאר אויף לאנגע יאר:

גינענדיל האט זיך נייער צו לאכט, אונד זאגט דבשן איהר  
האט שוין צו גיפאקט זייער גוט, אַפער זאגט סיר ווער איז דער שדכן:  
דאס ווייס איך נאך גיט, איך וועל שוין וויסן, אַחא, דבשה  
וועט גיט וויסן וואס אין שטעטיל טוט זיך. איך האב שוין סגל  
צו דעם, איך האב פייגט צו פֿרעגן, גאהר מען דער ציילט  
סיר אליין:

גוט דבשה, פון וואגען ווייסט איהר אז מען האט פאר  
גיטשעלט דעם שידוך פאר בערלען?  
פון וואגען? אנוטע שאַלה הלעבין, דער פאטער האט זיך  
מיט אים גיקריגט אין קראם בייא דעם ווארגלשטאם:  
איהר האט אריין גיהערט?

עס האבין גיהערט פיר מענשן, גאהר איך בין פאר בייא  
גינאנגען, — האב איך גיפֿרעגט דיא מענשן וואס איז דא פאר  
אָרעדיל, האבין זייא סיר גיזאגט, אז בעריל קריגט זיך מיטן זון  
איבער חוה'ן דיא בעקערקעס:

גינג צו ביידן, קומט זעצט דיא פרויס:  
זיא זעצט דיא פרויס אין אויבין, אונד זאגט אים ירצה השם  
אז גאט וועט געבין אז עס וועט זיין תנאים, סוז איך פֿרינקען  
פֿראַנגפֿין צום חתן אונד צו הוחלען, אונד זיך גוט איין שיפֿערין:

גינענדיל שטייט פאר טראכט אונד קלערט וואס קאן דאס  
זיין? קיין לינען וועט זיא דאך גיט אויס קלערין, עפעס סוז דאך  
דא זיין, וויא קומט דאס אז בעריל זאל ביידן וועגן אונד? דאס  
ווייס איך אז אשדכן וועט גיט פֿארשטעלען בערלען מיט אונד, אונד  
בעריל האט זיך נאך גיקריגט מיטן זון וועגן דעם, עס איז זייער  
שטוע צו פֿארשטיין דיא זאך:

דאיינעט גיט גינענדיל זאגט דבשה, איך וועט קומען אין  
גיכען אַמול טוב.

חוח

(חוח די בעקערקעס)

# 6.

## תּוֹחַ מִיט צִיפּוֹהֵן .

וואַ חוּחַ ווִיאַ נִיט דאַס צו דער נִישְטעפּט ?

עס איז זײער גוט, אָבער אײך בין אין ספּק אויב ער וועט  
קאָנען אויס פֿירען :

פֿאַר וואַס תּוֹחַ ?

פֿאַר דעם וואַס זײנע עלטערן זײנען דאָך פֿון דיא גיךדערנע  
סאָן רעבין אײך אז זײא וועלן אים שפּטערן :

אָבער ער פֿון זײנער נִישְטע איז דאָך פֿאַרטיג :

אַרום דעם איז נִישְטא וואַס צו רײדען :

הערקטו חוּחַ, אײך בין נִיקומען דיר אײבער נעבין נײס, הַנּוּם  
אײך ווײס נִישְט אויב דאַס וועט דיר זײן אַנגינעהם, דאָך איז דער  
שולד פֿון אַנוטען פֿרײנד אײבער צו נעבין דיא ווערקטער, סעו  
זאל ווײסן וואו סעו איז אין דער וועלט :

נעווײס דאָרף זײן אזויא, אַנוטער פֿרײנד זעהט צו פֿאַר  
הִישְטען, אונ דאַס וואַס דיר דאָקט זײך אז סיר וועט זײן נִישְט  
אַנגינעהם, איז גאר קײן באַווײז נִישְט, עס קאָן נעבין אז פֿון שְלעכט  
זאל זײך אויס לאַזן זײער גוט :

דאַס איז נעווײס, דער פֿאַר בין אײך נִיקומען דיר זײבער  
נעבין דוא זאַלסט ווײסן וואו דוא פֿינט אין דער וועלט.

נואַ צִיפּוֹהֵלע זאָג סיר :

ישראלִיק האַט הײנט זײך גִיקרִיגט מיטן פֿאַטער אײבער דיר :  
אײבער סיר ווִיאַ אזויא ?

רִיכטיג ווִיאַ בײא זײא איז פֿאַר נִיקומען דער ראָנאַוואַר נײס  
אײך נִישְט, נאָהר וואַס דען ? בעריל האַט אים גִיזאַנט, זאַלסט זײך  
גאר נִישְט אײן רײדן אז דיא בעקערקעס טאַכטער וועט זײן  
סײן שְנוּר :

נעווײס האַט סעו אײבער נִינעבין דעם פֿאַטער אז אײך נִישְט  
מיט אים שפּאַצירן דאַרום האַט ער איהם נִינעבין אַנאַו, אָבער אײך האַב

פֿרײער (חוּחַ דיא בעקערקעס)

פריער גיוואקסט אז זיין וועלן גיט דערלאזן, נאָהר אַר קאמ מיר  
צו געוואַנט אז אַר נועט אויס פּיחדין, זיין וועלן זיך איבער  
ביינערין אונ וועלן זיך אונטער געבין, אונ אז אַר נועט נאָהר  
וועלן, נועט אַר גיוויס אויס פּירין :

איך וועל דיר זאגן חוה אז דוא דאַרפסט זיך ווייניג  
אינטרעסירען וועגן דעם, ווייל אלע מאַנסלייט האבן איין נאטורה,  
זיין ווערן איין מינוט איבער געביטען, אונ דוקט זיך אז אַר  
איז שוין פאַרטיג, אונ אַר נועט אייך צו זאגן גילדערנע פּערג,  
מיט איין מאַהל אַר דער זעהט אַשענערע אַהא אַר איז שוין  
גיט דער :

ציפּעלע, ישראל איז גיט גלייך צו אַנדערע מאַנספּערזאָהנען  
אַר נועט זיין וואָרט גיט בייטיין :

חוה, איך פּרעג דיר נאָהר אז זיינע עלטערען ווילען גיט,  
נועט אַר זיין אַריבער גיין ? אַר נועט אַנפאַנגס פּריבין שטארען  
זיך מיט זיין צו ביידין, אַבער אז אַר נועט זעהען אז אַר קאן נאָר  
גיטט מאבין נועט אַר זיין געוויס פאַלגען :

אזוי וויי אַר קען זיך אונטער געבין, קאן דאָך פּרעפּין אז  
זיין זאגן זיך אונטער געבן :

גיין חוה זאס איז אַשוער, אַסימן האַסטו אז זיין האבן  
זיך געקריגט האט דער פאַטער געוואַנט צו איהם, דיא פּלח וואס  
קען רעט דיר האט זיא טויזענד רוקיר, אונ אויסקער אלעס, איז  
זיא וויי אַר אַזעלטענע זיינדייט, אונ איין קענערען, אונ אז אַר  
נועט זעהען אז דיא עלטערען זיינען ביין אויף איהם, נועט אַר  
זיין געוויס פאַלגען :

דער ווייל גלויב איך גיט, דאס נועט אַר גיט פאן נאָהר וואס  
דיא צייט קאן מאבין, ווייס איך גיט :

גיב דיר נאט וויי דו פאַרלאַנגסט חוה, נאָהר צו פּיל גלויבין  
דיא מענער-דאַרף קען גיט :

דער ווייל איז אַרין חוה'ס טוקער אונ זאגט חוה איך וועל  
דיר שפּעטער דאַרפּען :

אנוסין תוה , איך בארף גיין צו הוינע :  
וואס היילקסטו זיך אזוי ציפה ?

גיין איך מוז גיין , איך בין גיקומען דיר איבער געבין  
דיא ווערפטער :

גייא געוונטערתיים ציפעלע איך באנק דיר :  
אז ציפה איז ארויס , זאגט גינענדיק צו איר , תוה דער  
שדכן איז דא אין קאמער :

וואס טוט ער דא ?

ער איז גיקומען טעגין שידוך :  
וואסער שידוך ?

מיט מענדלען :

לאז צו רוה מאמא , דאס איז נאר גישט :  
פאר וואס הוה ?

פאר דעם , וואס מענדיק איז גיט פאר מיר ...  
זאג מיר וואס איז ער גיט פאר דיר ?

ער איז איין זארט מענש גיט זאך מיין גוקט :  
וואס רעדסטו מין קינד ! ער איז אוואויל קינד :

אוואוילער איז ער , אבער גיט פאר מיר :  
פאר וואס ביזט דוא עפעס געווארען אזוי גרויס ?

איך בין גיט גרויס , גאתר איך זוך מיין גלייבען :  
אונ ער איז גיט דיין גלייבען ?

גיין מאמא , גאר גיט גלייך צו מיר :  
פאר וואס ביזטו געווארען אזא נחטענטע ?

קיין יחוס גיט , גאתר איך בארף גיט פון דיא קלאסין מענשין :  
וואסערע דען ווילקסטו ?

איך וויל סוחרישע , רעסעסלעגע מענשען :  
אבא , דער פאר ווילקסטו ווערין אזוינער מאבערקע ?

וואס איז דאס ? אשלקעכטער טאלאנט ?  
גיין , אמת גוט , אבער דוא בארפסט דאך וויסן אז דאס קאן

גיט זיין , וויא אזוי ווילקסטו דאס פארלאנגען :

(תוה דיא בעקערקעס)

ווען

יען עם נואלט גיווען אויפגעקליב , וואלט איך גיט פארלאנגט ;  
 אָפּער זאג מיר חוה , ער האט גירעט מיט דיר ?  
 שוין גירעט , ער האט מיט מיר פיל מאהל גימאכט טענות .  
 האב איך גאר גיט געוואלט ענטפערן , נאחר אז ער האט מיר  
 גיגעבען צו דערקלערען אז עם וועט געוויס אזוי זיין , בין איך  
 זיכער אז ער וועט זיין ווארט געוויס גיט בייטען :

אי חוה , דוא ביזט נאך גאר אקינד , זייא גיט גינארט בייא  
 זיך צו פיל , דו ביזט גרינג אויף דער דעה , ווער עם זאגט דיר נואס ,  
 ביזטווישן פיקס אונ פארטיג , וויא קאנקטו גאר גלויבען אזא זאך ,  
 עם איז גאר אבושה אונ אחרפה צו ריידען , עם וועט נאך ארויס  
 קומען דער פון לייטעשע גילעכטער , אונ פאר דיר טויג דאס  
 גאר גיט , וויא באקד דער פאטער האט זיך געקריגט מיט  
 איהם , איז דאך אטיקן אז ער וויל גיט , קאנען מיר נאך האבן  
 פון איהם אנעפריאטנאסט , ער וועט מיינען אז מיר ריידען איהם  
 ציין ער זאל גיט פאלגען דיא עלטערען :

מאמא , איך האב בין סורא גיט פאר דיא אלע זאכען , אונ  
 אז ער האט מיר צו געזאגט מאג איך איהם גלויבען :  
 גא דיר אשטעק טאבאק פאר אלע זיינע רייד , ער וועט געוויס  
 זיינע עלטערען גייט אריבער , אונ אין גיבען וועט ער אז דיר פאר  
 געסען , אלזא האב דאס גאר גיט אין זינען , אונ געה זיך צו זיין  
 גלייכען , אונ מען דארף זאגען דעם שרדן אז זייא זאלין קומען צו  
 אונן שבייטע נאכט :

מאמא , זאג גיט , אונ רייד גיט , אונ לאז זיין גידולד :  
 אי חוה ! דער לעבט גחת פון דיר , דיר וועט פארדריסן גיט  
 מיר , אונ זיא איז ארויס פון באקער .

7.

אויס האפענונג .

אז ציפה איז ארויס פון איהר נוסטע פריינדן חוה , קלערט זיא  
 בייא זיך ווארט מיין לעבן , דוא וועסט גיט זיין ביין זיינער מאכערקע ,  
 וויא קוקסטו צו איהם ? דוא דארפסט זיין אין אשטוב פון מעל מיט  
 (חוה דיא בעקערקעס) דיינעס

דינעם, און מיט ווייבער האבן אנשעפט ארויס געבן וויא זאלע  
 טאג בייגיל מיט בולקעס און אן הערין זיך פון דיא מארק טייבער  
 ווייערע שיינע רייד, אבער גיט אן קוקען אין איין ריינעם גישעפט  
 מיט אגרויסקע פאטילע זאך דער צו און הערין פון איידעלע מענשן  
 ווייערע ראונאונארען, זיא איז גלייך גינאנגען צו ישראלין אין קראם  
 און זיא האט איהם גראדע געמראפען אליין וויא ער רייניגט  
 איין ווינעריל:

וויא ישראל האט איהר דער זעהען אזוי לויפט ער איהר  
 אנטקעגן און זאגט אגאסט ציפעלע, וואס מאכט איהר?  
 דאנק פארין זאכפריעגין, אבער וואס מאכט איהר?  
 איהר זעהט דאך וואס איך טאך, פון אשדעכטען ווינעריל  
 זיין נוטען:

אזויא איהר קאנט מאכען פון שלעכט נוט, זייט איהר אפריה:  
 גיט אלעס קאן איך מאכען פון שלעכט נוט, נאר אזוינעריל:  
 און קיין אנדער זאך קאנט איהר גיט?  
 וואס מיינט איהר ציפה דער מיט?  
 אי ישראל'יק, אפאלשע וועלט איז איצטער גענוארען אז...  
 זאגט ציפעלע וואס מיינט איהר?

איך גיט איצטער פון הוהן און האב זיך גיקריגט וועגן אייך  
 אז פראסט איך קאן זיך גיט בארוהיגען:  
 ער ווערט בלאם און פריעגט, פאר וואס האט איהר זיך גיקריגט;  
 פאר וואס? פאר דעם וואס זיא איז גיט קיין מענש, עס  
 בלאזט סיר מיין הארץ, קגס וואס גיהערט דאז אן צו סיר? דאך  
 וויא איך בין מיט איהר נוטע פריינד און מיט אייך אייך פריינד  
 קאנט זיא גיט גיארפט אזויא פירען, און דער פאר פארדריסט סיר:  
 ציפעלע זאגט סיר:

דיא נאנצע געשיכטע וואס בייא אייך איז פאר גיקומען ווייס  
 איך, ווייל אביסיל האב איך גיזעהען, און דיא איבעריגע האט  
 זיא סיר איבער גיגעבן זיא ווייס אז איך בין איהר גיט גיטרייא,  
 זעצט האט זיא תרטה אויף דעם גאנצען גישעפט, דיא מוסער  
 (הוה דיא בקערקעס)  
 האט



האט איהר גינעפֿען צו גרַקלערין אז דאס קאן גיט זיין , אז איהר  
 האב גיֿהערט פון איהר דיא ווערֿטער האט מיר פאר דראַסין ,  
 שטייֿסט! זאג איהר ער האט זיך מיטן פֿאָטער איבער גירעט טעגין  
 דיר , אונ דוא ביזט גאר גיט דיא זעלֿבע וויא פֿריער , נו , הוה ! גיט  
 אזוי פֿירט קען זיך , קורץ מיין ריידן איז אומזיסט , אונ זיא  
 ווערט אפֿלה פאר מענדיל'ס זון , האט זיא מיר גיפֿעטען אז איהר  
 זאל אייך איבער געפֿען אז איהר זאָלט אויף איהר קיין פארֿדרוס  
 קאפֿין , אונ איהר מוחל זיין :

ער גיט אנוואַרף דעם זיינעריל אויפֿען מיט אונ זאָנט , נו  
 ציפֿה , זאָנט אליין קאן מען וויסען פֿייא איצטיגע צייטן מיט ווערֿע  
 קען האט אנשעפֿט ? פֿדאי גינען צו קריגען זיך מיטען פֿאָטער אז  
 הערין שיינע ווערֿטער פון אים , אים האב איהר אן גיטאָכט שפֿערצין  
 אונ איהר בין גיפֿליבין אנאר .

נויים איהר ? אָפֿ עסין זיך די האַרץ פון דעם איז גיט פֿדאי , א  
 זיא איז אנאר וואס זייט איהר שולדיג , זאל זיא זיך גיין גיוונטע  
 הייט , איהר וועט באַקנטען אייער גלייכין .

אָפֿער פאר דריסין מאַג מיר ציפֿעלע , וואס בין איהר עפֿים אונ  
 זיא איז די קרוגע אונ מיר האט זיא גיטאָכט צום גארין ? גיין אי  
 טעל איהר גיוויס גיט שנוייגען , איהר וועל זיך שוין זעהן מיט איהר  
 אונ איהר געבין די גאב .

ציפֿה ווערט פֿלגאס אונ שרעקט זיך פֿאָטער זעט ער ז  
 מיט איהר , איז דאך איהרע אַרבעט אומזיסט , אונ זיא וועט גא  
 פֿלייבין אנאר אונ אפֿאלשע געגין חוה'ן , זאָנט זיא הערט ישראל  
 עס פֿאָסט גאר גיט פאר אייך צו ריידן מיט איהר , איהר דארן  
 גיט פאר געסין ווער איר זייט , אונ ווער זיא איז , אונ איהר הא  
 גינוואלט פאר פֿייגין אייער פֿבוד , אונ איהר גליקליך מאַכין , אס עג  
 האט זיא זיך אויס גילאָכט פון אייך , היינט אז איהר וועט רייד  
 מיט איהר וועט זיא מיינען אין אַמת'ן אז זיא איז אייגע איז ד  
 וועלט אונ זיא וועט גאָד גוט לאַכין פון אייך וויא איר פֿעט זיך פ  
 איהר , אַלזא ווען איהר בין אויף אייער אַרט וואלט איהר גינוויבט

אידרע דאלער אמות .

ישראל פלייבט שטיל אייניגע מינוטן , באהער זאגט ער צו  
ציפען הערט איהר זייט גירעכט , אויס ! איך וויל איהר גיט קאנען ,  
גאהר אויב אייך איז אנגינגעהם וועל איך אייך פעטן אז איהר זאלט  
איהר איבער געבין אז איך ווער אהקן , זאל זיא גיט מיינען אז זיא  
היזט מיר אפ גיזאגט , גאהר איהר זאלט איהר גיט דער ציילן אז מיר  
קאפען דא גירעט .

ציפה נערט בארוהיגט אזוי וויא זיא וואלט באצינגין גיזוארין  
מיט אנניעהויט , אנניע גלשמה איז אין איהר ארין , זיא זאגט  
קאלט איך וועל אייך שוין טאהן די טובה , אז זיא איז נערט אז סען  
אל איהר איבער געבין די גיים .

וועט איהר מיר טאן דיא טובה ?  
גיזויס , זייט זיבער .

ציפה , פלייבט קאנט איהר מיט מיר גיין אלע נאגט אין סאר ?  
אויב אייך איז אנגינגעהם , גין איך צו פרידין .  
גיזויס איז מיר זיישר אנגינגעהם .

אבער טאמער וועט תיה אן קומען ? וועט זיא זיין אין כעס  
זיף מיר וואס איך גייא מיט איהר גיט ?

לאבט פון איהר היטעלע ציפה , קושט זיא אבערין .  
גוט , איך וועל קומען אהר אכט .  
גוא וועל איך ווארטיין אויף אייך .

זייט רוהיג , איך וועל שוין זיין , דער ווייל אדוע , איך סוז גיין  
אדוע , גייט גיזונטער הייט .

אזויגט זעהן מיר וויא ישראל מיט ציפהן גייען אום אין סאר  
ארימט אונ מיא רעט פערשידינע זאבען , באהער זאגט ישראל , אף  
יא שוין עס וואלט גיזוען , ווען די פעקערקעס טאכטער וואלט אויף  
פען , זיא וואלט גיזויס תרטה גיהאט אויף איהר גארזשען גיזאנק .

אבער זיא וואלט גימינט אז איך גין איישר ב . . .

גוא , וואס האט איהר סוכא ? לאז זיא מיינען , עס וואלט מיר  
זאער גיזוען , עס וואלט איהר שוין גיקיזילט גוט אין סארען ,

גיזויס (תיה דיא בעקערקעס)

ציפּה איהר האט שוין איבער גיגעבין מיינע ווערטרער וואס מיר האבן  
איבער גירעט וועגן איהר ?

איך וועל זיין שפעטער — גאכן שפאציר , גויל איך האב קיין  
צייט נישט גיבן צו זיין .

פאר געבט נישט ציפעלע , דאס איז בייא מיר זייער אנגינעהם  
וואס איהר וועט איבער געבין די גוטע גאברייכט .

גיוויס זייט איהר גירעכט ישראל , אזויא מיינט זיא אז זיא  
איז די קלוגע , זיא האט אייך אפ גיזאנט , אבער אז זיא וועט הערן  
די גוטע פשוטה . וועט זיא מיינען אז איהר האט איר אפ גיזאנט .

מיר זעהן וויא חיה גייט ארום זייער אומרוהיג , וואס איז דיא  
מעשה וואס איזראעל איז גיטא ? גיוויס איז נישט אומזיסט , אלע  
אזוינט קומט ער צו לעבען שטוב , יעצט זעט ער זיך נישט , זיא גייט  
צו זיין גישעפט זעהן פילייכט איז ער פארנומען , אבער וויא גרויס  
איז גינוארין איהר שרעק אז זיא זעט ער איז גיטא .

זיא גייט אהיים זייער אומרוהיג , זיא קלערט גיוויס האבן אים  
זיינע עלטערען איבער גערעט , גאהר דאס גלויב איך גיט , ער וועט  
גיט טאן אזא זאך , זיינע ווערטער זיינען הייליג , בפנט אז ער האט  
זיך מיט זיין פאטער געקריגט .

אויף מארגען זעהן מיר וויא ציפה קומט צו הוהן אונ זיא גיט  
איהר איבער די ווערטער :

נו חות , ווער איז גערעכט ? דוא ביזט שוין , אבער איך  
בין קלוג .

וואס מיינסטו דער מיט ציפה ?

וועגען זיינער מאבער .

איך פאר שטייא נישט דיינע ווערטער זאג מיר וואס דו מיינסט ?

עס איז פוסטע זאכען .

כייד זייטער .

ער איז א בעטריגער !

מיט וואס ? ציפעלע .

ער ווערט אמתן .

עם קאן גיט זיין ?

עם קאן שוין יא זיין , איג זיא נעמט ארויס אפגעעלע פון  
קעשענע אונ גיט אידר איבער .

זיא גיט אחאפ דעם ברוויל , אונ לייענט איבער .

זיה !

איך ווער אהתן נאך שבת , אידר האט מיט מיר גיט פעהר

נואס צו היידען , אונ גיין שפאצירען געוויס גיט . H T .

זוה ווערט בלאס , אונ זאגט צו ציפהן , נו נואס זאגסטו

אויף דעם ? אסור אויב מען מאג זייא גלויבען פון דאנען אהין ,

ישראל זאל דאס מיר טאהן ? די סופער איז גינדעכט , איך וואלט

גייויס גיט גלויבען ווען גיט דער ברוויל , עם איז מעהר גיט אפזשה

פאר ליישען , אין שטעטיל קאכט אז ישראל איז שוין מיין הותן .

## 8.

### דיא קנעטערקע .

גענעדיק , וואסערע ברויט וועט אידר איין מאכען , באזעטע

אדער האלב זיידענע ?

פריער דבשה זאלט אידר מאכען די באזעטע .

וואו איז די מולטער ?

וואס זייט אידר דבשה אנאסט אין שטוב ? עפויס וויא מען בארף

זייך אין האנט דער לאנגען , אידר ווייסט אזוי וויא מיר , אידר

דארפט גאר גיט דורין די קאפ מיט די זאכען , עם איז די קאפ גינג

אן גירוזישט פון די מארק ווייבער , אז זייא גייען ארויס פון שטוב

ווערט דער נאך די קאפ וויא נאך אההונגה .

זוה'לע גיב דעם מענשען וואס ער בארף .

זיא גייט צום טיש . אונ גיט אים גיבעק . אונ ער באצאלט

אידר וויא פיל עם קומט .

אז ער איז ארויס גינגענען , האט זיא דער זעהן אטייסקער , זיא

עפינט

זיה דיא בעקערקעס

צפונט אויף אאז האט גיפונען זעקס טויזענד רוביל מיט אפאס, זיא  
לייענט איבער דעם פאס, אבער עס איז איהר אומבעקאנט, מען  
דארף זיין אביאנווען אין פאליצייא קלערט זיא, אונ איז גלייך אנוועק  
ניאנען.

וואז נייסטו תועלע? פֿרענט די מוסער:

איה וועל פאלד קוסען.

זיא קוסט אין פאליצייא, האט זיא גראדע גימראפען וזיא  
דער בענגש זיאנוועט פון זיין הויז, איה האב געפונען, האט זיא  
געזאגט דער פריסטאו, אונ האט אים איבער גיגעבען דיא געלט,  
איהר קוסט א דריטע טייל זאגט דער פריסטאו צום סענשען, אונ  
האט איהר גיגעבען צעטייא טויזענד רוביל אונ זיא האט געבאנקט  
דעם פריסטאו אונ איז אנוועק אהיים:

הערט גינענדיל, איהר האט גיהערט פון די גוטע זיים?

וואס איז פאר זיים?

מיט בעריל דעם גאלאנטערייציג.

מיר ווייסען גאר זיט, זאגט אונז דבשה.

מיר איז אחידוש גאנגן שטעטיל קאבט וזיא אקעסער.

זעט איר דאך, לייט ווייסען פון אלע זיים, אונ מיר ווייסען

גאר זיט, עס קאן זיך איבער קערען די שטעטיל מיט דיא דעבער

זראפ, ווייסען מיר זיט, ווייל מיר זייען אין ערגעץ זיט.

עס איז צו לאכען פון דעם, איה האב גימינגט אז איר ווייסט.

זאגט זעה שוין! מיט איהר אז מען דארף ריידען, סוז מען

זיך פריער גוט אן עמען מיט פאב.

בעריל'ס קראם האלט סען פאר התמעט.

פאר וואס?

ער איז שולדיג אסך געלט, האבען די בעלי חובות אן גיגעבן

די פאפירען ווייל סען זאגט אויף אים, אז ער וויל אן זעצען, אונ

זיין זותנים קראם מיט די זיינערלעך האט סען איהר פאר התמעט,

ארכסנות אויף אים, ער איז געבויך גאר זיט שולדיג, מיט זיינע

פינגער האט ער אן גיקליבען דעם קאפיטאל, סען זאגט אז

(תזה דיא בעקערקעס) זייא

בייא אים אין קראם געפינט זיך ביו טויזענט רוביל אונ זייא זיינען  
געביך וויא צו טישטע .

חיה וואס איז גינעסען פאר קלערט אונ האט זיך קיין זאָרט גיט  
גענוגען זיא איז גענוען אַפּעראַהשט פון דעס גיפּינ'ס , זיא האט  
גאר גיט אין געהעריג וייער דאָנאָנוואַר , גאָר די לעצטע ווערטער  
האט זיא דער הערט , איז נאָ צו גינאָנגען צו דיא קנעטערקע  
אונ פּרעגט .

וואס זאָנט איהר דבשה ?

אַט , מיר ביידען דא וועגען בעריד'ס אויבגליק .

פון וואָגען ווייסט איהר דאס ?

אַשיינע מעשה , גאָיגן שטעטעל ווייסען .

אַפּשר איז גיט אזוי ריכטיג וויא מען זאָנט ?

גייא , גייא , חוהעלע , מיינע אויגען האָבען גינעחן וויא עס  
איז אָן געקומען דער פּריסטאו מיט גאָך גאָצייגליקעס , אונ מען  
האט זייא פון קראס אַרויס געטריבען , אונ מען האט פאר חתמעט ,  
גאָהער וייגען זייא געגאָנגען צו ישראל'יק'ס קראס , אונ האָבען  
דאָרטען אויך פאר חתמעט .

וויא פיל קומט דאס פון אים געלט ?

מען זאָנט איין אויזר רב , אַפּשר דרייא טויזענט רוביל .

זיא גייט אריין אין קאמער אונ טוט זיך אָן גרויס אַרטיג , אונ

זיא לאָזט זיך גיין דורכען מיר .

וואו גייסטו חוהעלע ? זאָנ מיר — עפעס דוא פּחט מיר

אויס געפּוּצט .

אויך וועל פּאָליר קומען , אונ איז אַוועק גינאָנגען .

### 9.

#### אויס געפּירט .

מיר זעהן בייא בעריל טייך ויצען זייא אַלע פאר קלערט , אונ  
ישראל זאָנט צו די עלטערען בייא מיר קאן זיך גיפּינען סחורה ביו  
טחה דיא בעקערקעס) אכט

אַמֶּט הוֹנְדֶּרֶט רֹבִיל , אָפֶּער וואו פֿאַר קוֹמֶט סָען דָּאָס ?  
אי באַרעלע זאָנט בעריל , אײַך מוז האָבֶען צוויי טויזנד רובֿיל ,  
אויב גיט זײַנען מיר אויפֿגליקליך .

ווער האָט דָּאָס אויגן גיָקאָנט צו דינען ? זאָנט דרעזיל , אז  
נייא וועלען גאָר גיט הערען וואָס אײַך האָב נייא צו געזאָגט אין  
אהודש אַרום צו באַזאַלען , ווייל מיט אַמאַל וואו געקֶמט סָען זאַא  
סוֹמֶסע , אונ וואו צו לײַען איז אײַך גיטאַ .

גיטוים האָבֶען אויגן גוטע סעגֶנשין צו גידיגט , זאָנט בעריל :  
מיט אַמאַל עפֿיגט זיך די מיר , אונ חוה איז אַרײַן .  
גוט גאוויגט אײַך .  
גוט יאהר :

בעריל האָט אײַדער גיט גיָקאָנט , גאָר דרעזיל האָט איד גיָקאָנט  
פון דער ווייטיגס , אונ ישראל איז גיפֿליבֶען בֶּלִיאָס , עס האָט אים  
אין האַרצֶען אָן גיהויבֶען צו קלאָפֶען אזוי וויא מיט אַהאַסער , ער  
זעהט וויא זיא איז זייער שײַן אָן געטאַן , אונ זיא האָט אים דער  
קאָנט זיין ליבֿשאַפֿט וויא פֿריער איז געווען , ער וואָלט איד גיפֿאַלין  
אויפֿען האַלז ווען קיינער וואָלט גיט געווען , אַך וויא שײַן זיא איז ,  
זיא איז גיטוואָרען פֿיל שְׁעֶנער וויא פֿריער .

וואָס גוטס וועט אײַדער זאָגען פֿרייליך ?  
אײַך קיין געקומען צו אײַך אז אײַדער זאָלט מיר טאַחן אַטוֹבָה .  
ווער זייט אײַדער פֿרייליך ? פֿרעגט בעריל .  
אײַך קיין פֿסח'ס טאַבֿטער .

וואָס ווילט אײַדער פֿאַר אַטוֹבָה זאַל אײַך אײַך טאַחן ?  
אײַך וויל בײַא אײַך אײַן לײַגען צווייא טויזנד רובֿיל .  
זייא קוקען אײַדער אָן אײַן די אויגען .

וואָס וואונדערט אײַך אזוי גוטע סעגֶנשין ? אײַך נויס וויא אײַדער  
זייט גייטיג אין געלט , וויל אײַך אײַך לײַען די סוֹמֶסע אײַדער זאָלט  
ווערען באַפֿרייט פון אײַערע שולדין , אונ זיא געקֶמט אַרום די סוֹמֶסע  
געקד אונ לײַגט אַרויף אויפֿען טיש .  
אײַ גאָט ! שְׁרײַט אײַם בעריל .

סיין

חוה דיא בעקערעם

ביין נומע - פֿע - קינד עדייט דרעוואל, אונ פאלט אידר אויפן  
האלו אונ קושט אידר, אונ פֿרערען ריגען פון אידרע אויגען.  
פֿאטער - מוטער - דאס איז זיא... האט אויס געשריען  
ישראל.

פֿרייע - נומע קינד, שרייט בעריל, איך... נועל... דיר...  
זייא גיט אזוי צו מישט, נאגט חוה.  
גיין ה - וע - לע - די... ביזט... ביין... שגור...  
אז זייא האבען זיך שוין בארוהיגט, נאגט בעריל, חוה לע  
די נועקט זיין ביין שגור...

איישר זאהן האט דאך שוין אפ...  
נוער האט דיר דאס געזאגט?  
זיא געקט ארויס דעם גרוויל, אונ גיט ישראלין.  
ער לייגעט איבער, אונ נוערט צו שראקען, אונ נאכהער נאגט  
ער, חוה'לה, ציפה האט מיר איבער גיגעבען אז די נולקט גיט,  
אונ די נועקט אפלה פאר מענדיל'ס זאהן:

אויב אזוי? האט דאס ביין נומע פריינדן אונ צו געדינט,  
זייא האבען זיך ארויס גיגעבען וואס ציפה האט זייא געזאגט אונ זייא  
האבען ארויס גיזעהן אז ציפה האט זייא בייידען גינארט.  
סען האט גישקט רופן חוה'ס עלטערען, אונ זייא האבען זייא  
דער צייקט אלעס וואס די עלטערען האבען גאר גיט געוואקסט.

אין אייניגע טעג ארום איז געווען תנאים באי חוה'ן מיט ישראלין  
אונ זייא האבען גיבעטען ציפה'ן אויף תנאים, גאר זיא איז גיט  
געקומען, זיא האט זיך גישעקט צו ווייזען די אויגען.  
אונ אין פערלויף פון זעקס חדשים האט חוה אויס געבישען  
אידר פאמיליע, אונ זיא איז געווארען מאדאם טייך, אונ זייא לעבן  
גליקליך, אונ אין גישעפט בייא בערען האבען זייא אויך א טהייר  
אונ זיא איז א טהייר רובל.

ענדע

(חוה'ה זיא געקערקעט)